



JÓZEFÓW

nad Świdrem

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

PISMO SAMORZĄDOWE nr 6 (374) Czerwiec 2025



15 czerwca rodzinny piknik MOK-u „Lato blisko” przyciągnął tłumy. Piękny koncert dała Paulina Przybysz, ale gwiazdą wieczoru były „Elektryczne Gitary”. fot. KM

- **Absolutorium dla burmistrza i brak wotum zaufania**
- Jak korzystać z systemu rowerów miejskich **Veloyou** – **to prostsze niż myślisz!**
- **Nowe mieszkania przy Wiązowskiej** – 48 lokali w dwóch budynkach z windą
- **Korzystasz z programu „Czyste Powietrze”** – **zachowaj czujność!**
- **Jakie będą wakacyjne atrakcje w mieście dla dzieci i młodzieży**

XVIII sesja Rady Miasta

W piątek 13 czerwca w obecności wszystkich piętnastu radnych odbyła się absolutoryjna sesja Rady Miasta Józefowa, podczas której rada zdecydowała o udzieleniu absolutorium burmistrzowi za wykonanie budżetu w roku ubiegłym. Procedurę głosowania nad absolutorium poprzedziło omówienie i dyskusja nad raportem o stanie miasta za rok 2024.

Oprócz radnych na sesji obecni byli także licznie zgromadzeni goście, w tym m.in. kierownicy referatów UM, przedstawiciele miejskich instytucji, a także mieszkańcy, spośród których dwoje, zgłoszonych wcześniej, wzięło udział w dyskusji na temat raportu. Najważniejszą kwestią poruszaną w niej był temat zagospodarowania przestrzennego miasta. Radni i mieszkańcy zwracali uwagę na nadużycia ze strony deweloperów dotyczące zabudowy nieruchomości i konieczność podjęcia przez miasto prac nad strategią związaną z zabudową mieszkaniową. Wśród poruszanych wątków znalazł się też temat planowanej przez PKP rozbudowy torów i oddziaływanie tej inwestycji na miasto oraz życie mieszkańców.

Absolutorium i brak wotum zaufania

Konsekwencją debaty nad raportem o stanie miasta i wyrażanych przez część radnych wątpliwości, m.in. w zakresie polityki przestrzennej miasta, był wynik głosowania nad udzieleniem wotum zaufania dla burmistrza. Siedmioro radnych zagłosowało „za”, a ośmioro wstrzymało się od głosu. Tym samym przy braku bezwzględnej większości **rada nie udzieliła burmistrzowi wotum zaufania.**

Następnym elementem procedury absolutoryjnej było przedstawienie przez skarbnik miasta Annę Łysik sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za rok 2024 oraz opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej o przedłożonym sprawozdaniu. Pozytywna opinia RIO zawiera uwagi dotyczące nadwyżki wpływów nad wydatkami w takich obszarach, jak gospodarka odpadami czy tzw. korkowe. Środki te są znaczne i RIO przypomina, że muszą być wydatkowane na określone cele.

Przewodnicząca komisji rewizyjnej Barbara Kaczorek odczytała następnie opinię o wykonaniu budżetu za rok 2024. Komisja pozytywnie zaopi-

niowała wykonanie budżetu i zwróciła się do rady z wnioskiem o udzielenie burmistrzowi absolutorium. Wniosek ten zaopiniowała pozytywnie również Regionalna Izba Obrachunkowa. **Za udzieleniem burmistrzowi absolutorium zagłosowała jednogłośnie cała Rada Miasta.** Przewodnicząca rady Anna Masik gratulując burmistrzowi podziękowała za ciężką pracę, która towarzyszyła realizacji zeszłorocznego budżetu, podkreślając, że radni doceniają i szanują zaangażowanie, profesjonalizm i codzienny wysiłek całego zespołu urzędników, dzięki którym Józefów się rozwija i sprawnie funkcjonuje. Burmistrz Marek Banaszek także podkreślił wkład pracowników urzędu w starania o jak najlepszą realizację budżetu. Podziękował też radnym oraz podkreślił siłę współdziałania i zaufania, zachęcając do dalszej współpracy, dzięki której Józefów realizuje założone cele.

Program ochrony środowiska

Ponadto na sesji rada przyjęła jednogłośnie „Program ochrony środowiska dla Miasta Józefowa na lata 2025–2028 z perspektywą na lata 2029–2032” – dokument strategiczny, oceniający i opisujący stan środowiska, diagnozujący najważniejsze problemy środowiskowe na terenie miasta oraz wskazujący kierunki działań, jakie należy realizować w celu ich eliminacji i poprawy stanu środowiska. Ocena uwzględnia dziesięć obszarów potencjalnej interwencji: 1) ochrona klimatu i jakości powietrza, 2) zagrożenia hałasem, 3) pola elektromagnetyczne, 4) gospodarowanie wodami, 5) gospodarka wodno-ściekowa, 6) zasoby geologiczne, 7) gleby, 8) gospodarka odpadami i zapobieganie powstawaniu odpadów, 9) zasoby przyrodnicze, 10) zagrożenia poważnymi awariami. W ramach tych obszarów program wskazuje kierunki działań służące ochronie środowiska, takie jak np. ograniczenie emisji ha-

łas, poprawa i ochrona jakości wód, rozbudowa i modernizacja sieci wodno-kanalizacyjnej, ochrona gleb, racjonalna gospodarka odpadami czy ochrona zasobów leśnych miasta.

Nowe kryteria i zasady przyznawania mieszkań

Kolejnym dokumentem przyjętym na sesji była uchwała w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu miasta. Poprzednia uchwała w tej sprawie pochodziła z roku 2021 – przyjęcie nowej było konieczne ze względu na zmiany planowane w zasadach gospodarowania mieszkaniowym zasobem miasta Józefowa, opracowanych na lata 2024–2028. Uchwała reguluje zasady wynajmowania i zamiany lokali mieszkalnych oraz kryteria, jakie powinny spełniać osoby ubiegające się o wynajem lokali z mieszkaniowego zasobu miasta. Uchwałę przyjęto, przy jednym głosie wstrzymującym.

Uchwała intencyjna w sprawie miejscowego planu w Michalinie

W odpowiedzi na wniosek Stowarzyszenia Józefów Vita, podpisany przez ponad 500 mieszkańców rada jednogłośnie przyjęła uchwałę intencyjną w sprawie opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla nieruchomości położonej w centrum Michalina, obejmującej działki nr 108/3, 108/5, 108/8, 108/9 obręb 20. Są to działki na obszarze ograniczonym ulicami Graniczną, Teatralną, Armii Krajowej i Marszałka Piłsudskiego. Radnym i mieszkańcom zależy na tym, by to miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego jednoznacznie określał przeznaczenie oraz warunki zabudowy i zagospodarowania tego terenu, zgodnie z polityką przestrzenną miasta.

Pozostałe uchwały przyjęte na sesji:

- w sprawie zmiany załącznika do Uchwały nr 137/IX/2025 Rady Miasta Józefowa z 9 maja 2025 roku w sprawie określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbywania oraz rodzajów i wysokości stypendium sportowego miasta Józefowa, polegającej na sprostowaniu oczywistej omyłki pisarskiej,
- w sprawie przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej dla miasta Józefowa za rok 2024.

SAW

Raport o stanie miasta

Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym burmistrz jest zobowiązany przedstawić radnym podsumowanie działań samorządu w minionym roku w postaci raportu o stanie miasta do 31 maja.

W raporcie znajdziemy dane dotyczące m.in. demografii, gospodarki, ładu przestrzennego, spraw społecznych, zdrowia, oświaty, kultury, bezpieczeństwa, a także kwestie związane ze sferą budżetową i inwestycyjną. Dokument jest opracowywany na podstawie informacji przekazanych przez komórki organizacyjne Urzędu Miasta Józefowa, jednostki organizacyjne miasta oraz danych statystycznych opublikowanych przez Główny Urząd Statystyczny.

– *Co roku mierzymy się z nowymi wyzwaniem, ale i nieprzewidywanymi okolicznościami. Mimo to udaje się nam wygospodarować nadwyżkę budżetową, którą w racjonalny sposób wykorzystujemy na rozwój Józefowa. Ostatnie lata wymagały od samorządów niezwyklej precyzji i elastyczności w zarządzaniu, realizacji projektów i nowych zadań. W Józefowie jest to możliwe dzięki świetnej współpracy z Radą Miasta i zaangażowaniu pracowników urzędu* – podsumował w raporcie miniony okres burmistrz Marek Banaszek.

Prezentujemy wybrane obszary funkcjonowania miasta. **Półen raport dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Józefowa.**

2024 roku w liczbach

W 2024 **zameldowane na pobyt stały** w naszym mieście były 19 634 osoby (o 79 osób więcej niż rok wcześniej), a na pobyt czasowy 260 osób (o 20 mniej niż rok wcześniej). Najwięcej osób jest w wieku produkcyjnym (10 962).

Przyrost naturalny podobnie jak w latach ubiegłych jest ujemny i wynosi minus 34, ponieważ urodzeń było 134, a zgonów 168, tendencja jest jednak wzrostowa, bo rok wcześniej przyrost wynosił minus 67; zawarto 95 małżeństw.

W roku 2024 odnotowano **wzrost bezrobocia o 7 osób** – w sumie bezrobotnych pozostawało 240 osób, w tym 139 mężczyzn i 101 kobiet. W przypadku kobiet jest to najniższy poziom bezrobocia od ponad 5 lat.

Na koniec roku 2024 mieliśmy **3471 zarejestrowanych na terenie miasta działalności gospodarczych**, to więcej o 126 niż na koniec roku 2023, najszerzej reprezentowaną branżą jest handel (778 działalności, spadek o 8 w stosunku do roku 2023), następnie działalność profesjonalna naukowa i techniczna, w tym kancelarie prawne, biura projektowe itp. (670, wzrost o 45 w stosunku do roku 2023) oraz budownictwo (339 działalności). Rozwija się działalność z zakresu opieki zdrowotnej i pomocy społecznej, takich podmiotów było w 2024 roku 314, co stanowi wzrost o 15 w stosunku do roku wcześniejszego.

Łączna powierzchnia terenów należących do miasta (działek miejskich) na koniec grudnia 2024 r. wynosiła 1 942 127 m² (3183 działki) o łącznej wartości szacunkowej 292 107 779 zł. W roku 2024 r. miasto Józefów nabyło do zasobu nieruchomości 98 działek, a zbyło nieruchomości o łącznej powierzchni 10 057 m² za łączną cenę netto 9 670 080 zł.

W temacie zabudowy mieszkaniowej niezmiennie dominuje zabudowa jednorodzinna z udziałem 55,9% całości stref zabudowy, podczas gdy zabudowa wielorodzinna stanowi 0,34% całości stref zabudowy.

Rankingi i zestawienia

Od wielu lat Józefów jest doceniany przez zewnętrznych ekspertów i zajmuje wysokie miejsca w ogólnopolskich rankingach. Nie inaczej było w roku 2024. Do najważniejszych wyróżnień należą:

3. miejsce w Rankingu Gmin Województwa Mazowieckiego przeprowadzonym przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej im. Jerzego Regulskiego. Ideą tego rankingu było wskazanie gmin wyróżniających się pod względem zrównoważonego rozwoju, łączącego kwestie społeczne, gospodarcze, środowiskowe i przestrzenne, co ma bezpośrednie przełożenie na jakość życia obecnych i przyszłych mieszkańców

2. miejsce na Mazowszu i 14. miej-

sce w Polsce wśród gmin miejskich i miejsko-wiejskich w Rankingu Samorządów dziennika „Rzeczpospolita” 2024. Pod uwagę branych było około 30 wskaźników wyliczanych na podstawie baz danych GUS oraz Ministerstwa Finansów. W obszarze „trwałość ekonomiczno-finansowa” oceniane były wskaźniki dotyczące zdolności samorządu do zwiększania dochodów własnych, umiejętności pozyskiwania zewnętrznych źródeł finansowania, efektywności zarządzania budżetem bieżącym oraz budowy potencjału rozwojowego. W obszarze „trwałość społeczna” oceniane były obszary działalności samorządów, które mają największy wpływ na jakość życia mieszkańców, m.in. wydatki na usługi w zakresie edukacji, kultury, sportu, transportu publicznego oraz wymierne efekty tych nakładów. W obszarze „trwałość środowiskowa” nacisk położony był na kwestie związane z ochroną środowiska i dostosowaniami do zmian klimatycznych.

Spółki miejskie i jednostki budżetowe

Hydrosfera Józefów sp. z o.o.

Hydrosfera w zakresie wodociągu obsługiwała w 2024 roku 17 267 osób, (ok. 87 proc. ogólnej liczby mieszkańców). Przyrost w stosunku do roku wcześniejszego wyniósł 662 osoby. W zakresie kanalizacji jest to 20 034 osoby (ponad 100 proc. liczby mieszkańców). Przyrost w stosunku do roku 2023 nastąpił o 657 osób. **Długość sieci wodociągowej zwiększyła się o 6,8 km** i wynosiła na koniec 2024 r. 165,8 km, produkcja wody zwiększyła się o 10,43%. Zamontowano 1350 wodomierzy, w tym: wymieniono 1167, na nowych przyłączach zamontowano 183. W roku 2024 na sieci wodociągowej zlokalizowano i usunięto 19 awarii.

Przyrost długości sieci kanalizacji sanitarnej wyniósł 2,7 km – łączna długość sieci w 2024 r. to 157,2 km. Oczyszczono i odprowadzono 858 834 m³ ścieków. Badania na odpływie wykazały, że **uzyskano stopień oczyszczania ścieków wyższy od wymaganego** w pozwoleniu wodnoprawnym w zakresie wszystkich wskaźników. Powstały w wyniku procesu oczyszczania ścieków osady przekazano do wykorzystania rolniczego.

3 Zakład Obsługi Pięknego Miasta

W 2024 roku poza czynnościami, które dotychczas realizował, skupiono się na działaniach optymalizacyjnych, wynikających z przyjęcia dodatkowych zadań. **Zaprojektowano i wykonano wielofunkcyjną maszynę**, która latem nawadnia zieleni miejską (od 2024 r. do nawadniania zieleni miejskiej wykorzystywana jest woda z recyklingu – woda produkcyjna z oczyszczalni ścieków), jesienią wykorzystywana jest do usuwania zalegających liści, a zimą do usuwania śniegu i lodu z chodników i ścieżek rowerowych. Zaadaptowano również maszynę rolniczą, dostosowując ją do funkcji grabienia. W sezonie zimowym 2023/2024 po raz pierwszy zakład przejął wszystkie **obowiązki związane z utrzymaniem dróg, chodników oraz ścieżek rowerowych**. W 2024 roku zakład wykonał też 17 odwodnień dróg gminnych, wymieniono cztery lustra drogowe, zamontowano pięć nowych, a dziesiątki luster i znaków zostało wyregulowanych i oczyszczonych. Pracownicy zakładu ponadto m.in. **obsługiwali PSZOK, dbali o czystość toalet miejskich, opróżniali kosze ulicznych czy zapewniali opiekę bezdomnym zwierzętom**.

Towarzystwo Budownictwa Społecznego sp. z o.o.

W roku 2024 zasób mieszkaniowy spółki nie uległ zmianie i według stanu na 31.12.2024 r. składał się z siedmiu osiedli (21 budynków) o łącznej powierzchni użytkowej 29 037,62 m². Spółka posiada również trzy lokale użytkowe wynajmowane podmiotom prowadzącym działalność gospodarczą. W ramach bieżącej konserwacji usunięto zgłoszone usterki, wykonano też remonty czterech lokali mieszkalnych do ponownego zasiedlenia, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej w wybranych lokalach i wymianę instalacji elektrycznej w piwnicy budynku przy ul. Rejtana. W ramach inwestycji roku 2024 dokonano zmian w dokumentacji projektowej budynków przy ul. Rejtana 7B i 7C oraz **uzyskano dofinansowanie do inwestycji**. W 2024 r. **TBS pełnił rolę administratora zasobu mieszkaniowego miasta Józefowa tj. 30 budynków, 274 lokali, o łącznej powierzchni użytkowej 9 486,27 m²**.

Infrastruktura miejska, komunikacja, inwestycje

Drogi

W 2024 r. opracowany został model sieci dróg oraz model nawierzchni dróg. Przebudowano lub wyremontowano m.in. ulice: Kwiatową, Prusa, Wiosenną, Cichą, Sadową, Reymonta, Długą i Owalną. Ogółem **na koniec roku 2024 mieliśmy 77 km dróg gminnych o nawierzchni utwardzonej i 66 km dróg gruntowych**, utwardzonych tłuczniem, żwirem, jak również drogi gruntowe o nawierzchni naturalnej. Powierzchnia chodników i ścieżek rowerowych w 2024 r. wynosiła 72 890 m² (wzrosła o 1881 m²), **długość tras rowerowych i ciągów pieszo-rowerowych w Józefowie to 31,66 km**.

Transport i komunikacja

W zakresie lokalnego transportu zbiorowego istotną rolę w komunikacji miejskiej stanowiły linie kolejowa i autobusowa. W 2024 r. linie autobusowe obsługiwane przez ZTM to 702 i N72 – kursujące w kierunku Otwocka i Warszawy oraz L50 (Józefów-Kąck). Od kwietnia 2024 r. kursowanie rozpoczęła linia W1/W2 z Osiecka/Karczewa do Warszawy do metra Imielin, organizowana w ramach Związku Powiatowo-Gminnego. Od 1 maja 2024 r. mieszkańcy rozpoczęli korzystanie z józefowskiego **roweru miejskiego Veloyou**. Dostępnych było 45 rowerów przy ośmiu stacjach rowerowych. **Na dofinansowanie linii autobusowych 702, L50 i N72 wydaliśmy 1 221 861 zł** (w 2023 r. – 1 229 591 zł), linii autobusowej **W1/W2 – 65 680 zł**, wspólnego **biletu SKM/KM – 3 132 283 zł** (w 2023 r. – 2 758 000 zł), biletów **w ramach oferty „Warszawa+” – 671 035 zł** (w 2023 r. – 677 430 zł), konserwację infrastruktury przystankowej – 6276 zł (w 2023 r. – 3888 zł) i józefowski rower miejski Veloyou – 576 993 zł. Łączne wydatki na transport publiczny w 2024 roku wyniosły 5 674 128 zł (w 2023 r. – 4 665 020 zł).

Oświetlenie ulic

W roku 2024 na oświetlenie uliczne miasto Józefów przeznaczyło 3 924 760 zł, podczas gdy w 2023 roku była to kwota 2 234 392 zł. Złożyły się na to: **bieżące utrzymanie** (kon-



Rower miejski cieszy się rosnącym zainteresowaniem

serwacja i remonty oświetlenia, koszt energii elektrycznej i usług dystrybucji dla oświetlenia ulicznego, zakup urządzeń, inne koszty, np. dzierżawa urządzeń – słupów od PGE, opłaty za podłączenie do sieci PGE) – łącznie 1 750 618 zł; **budowa oświetlenia na 17 ulicach** lub fragmentach ulic – 791 874 zł; modernizacja oświetlenia poprzez **wymianę opraw sodowych na energooszczędne oprawy LED** za kwotę 1 301 088 zł na 34 ulicach; ponadto **zaprojektowano oświetlenie uliczne** za 81 180 zł na 11 ulicach oraz w tzw. parkach kieszeniowych i na terenach rekreacyjnych Wawerska/Armii Krajowej.

Pozostałe inwestycje:

- modernizacja i rozbudowa infrastruktury **na miejskich terenach sportowo-rekreacyjnych przy ul. Dolnej 19**. Była to m.in. wymiana nawierzchni boiska do piłki nożnej, renowacja piłkochwyków, wymiana oświetlenia i bramek. Koszt robót budowlanych poniesiony w 2024 roku to 2 062 587 zł, w tym dofinansowanie 1 305 813 zł z Rządowego Funduszu Polski Ład,
 - modernizacja elewacji budynku **Szkoły Podstawowej nr 2** – wykonano m.in. docieplenie ścian zewnętrznych, obróbki blacharskie, wymianę instalacji odgromowej czy pokrycie dachu nową warstwą papy. Koszt inwestycji 1 030 777 zł brutto.
- Ponadto rozpoczęto realizację kon-

- 4 tynuowanych w bieżącym roku zadań:
- budowę nowej siedziby **Miejskiego Przedszkola nr 1** przy ul. Grottgera,
 - budowę **hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 2** w Józefowie
 - otwarcie hali nastąpiło 25 kwietnia 2025 roku.

Ochrona środowiska, gospodarka odpadami

Walka ze smogiem

W roku 2024 obowiązywał w dalszym ciągu Program Ochrony Środowiska dla Miasta Józefowa na lata 2021–2024 z perspektywą na lata 2025–2028. Program pozwala na uzyskanie dofinansowania do wymiany źródeł ciepła, tj. zakupu i montażu: pompy ciepła, kotła gazowego, olejowego, elektrycznego lub opalanego biomasą. W 2024 roku w ramach programu **wymieniono 17 źródeł ciepła** (12 na kocioł gazowy, 4 na paliwo stałe i 1 na pompę ciepła), dofinansowanie wyniosło łącznie 68 927 zł. W 2024 r. w Urzędzie Miasta mieszkańcy złożyli też 73 wnioski o dofinansowanie z programu „Czyste Powietrze”. Według danych z WFOŚiGW na terenie Józefowa od początku wejścia w życie programu „Czyste Powietrze” zrealizowano 189 inwestycji, a kwota wypłaconych dotacji wyniosła 2 926 581 zł.

W celu monitorowania poziomu zanieczyszczenia powietrza **w Józefowie zlokalizowanych jest pięć czujników jakości powietrza**. Obejmują one większą część miasta, a odczyty z nich są dostępne na stronie miasta oraz w aplikacji.

Gospodarka odpadami

Zgodnie z prowadzoną przez Urząd Miasta ewidencją, wg stanu na 31.12.2024 roku w Józefowie zameldowanych było 19 835 osób. Według deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi systemem gminny objętych zostało 20 159 osób (5631 nieruchomości). W 2023 roku było to 20 014 a w 2022 r. 19 644 osoby. W 2024 roku uzyskano dodatni bilans finansowy systemu. Dochody z tytułu opłaty za gospodarowanie odpadami wyniosły 8 732 879 zł, a koszty funkcjonowania systemu 8 603 060 zł. Uzyskane oszczędności wydatkowane są zgodnie z przepisami na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania



Seanse letniego Kina pod gwiazdami kolejny rok przyciągają mieszkańców na skwer przed MOK-iem.

wania odpadami w kolejnych latach.

Usuwanie azbestu

Zgodnie z przepisami do końca 2032 roku wszystkie pokrycia dachowe wykonane z eternitu czy płyt karko muszą zostać wymienione lub zdemontowane. Od 2006 r. miasto udziela dotacji na pokrycie kosztów usunięcia, transportu i utylizacji wyrobów azbestowych. W bazie azbestowej na 31 grudnia 2024 r. **pozostały 192 nieruchomości**, na których zinventaryzowano 351 ton wyrobów zawierających azbest.

Zagospodarowanie przestrzenne

Miasto Józefów posiada Miejskowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego dla 46% terenów. W roku 2024 Rada Miasta podjęła cztery uchwały w sprawie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego – plan pn. „Kardiologia” dla terenu położonego na wschód od miejskiej oczyszczalni ścieków, w rejonie ulicy Podleśnej i projektowanej ul. Godebskiego oraz dla obszaru w południowo-wschodniej części miasta Józefowa, na zachód od rzeki Świder, na północ od istniejącej drogi wojewódzkiej nr 801.

Na terenach, dla których miasto Józefów nie posiada obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego wydanych zostało 123 decyzji o warunkach zabudowy (więcej o 45

niż w 2023 r.) oraz 28 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, w stosunku do 2023 r. – o 17 więcej. Wydano także 601 zaświadczeń o obszarach zdegradowanych i rewitalizacji, zalesieniach lub braku planu miejscowego (wzrost o 116 w stosunku do 2023 r.).

Do końca czerwca 2026 r. miasto zobowiązane jest do uchwalenia planu ogólnego, który zastąpi studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. W 2024 r. wyłoniono firmę zewnętrzną, która rozpoczęła prace nad takim planem.

Budżet obywatelski

Na realizację budżetu obywatelskiego **w roku 2024 Rada Miasta przeznaczyła 860 000 zł**. Mieszkańcy złożyli 32 projekty (o cztery więcej niż rok wcześniej), z czego pod głosowanie poddanych zostało 26. W głosowaniu udział wzięło 2113 osób, głosów ważnych oddano 2073. Mieszkańcy zdecydowali o realizacji projektów:

- Aktywni = Zdrowi Mieszkańcy Józefowa,
- Kino pod gwiazdami,
- Konstrukcja do treningu sportowego z torem przeszkód typu ninja,
- Profesjonaliści dla bezpieczeństwa mieszkańców – edycja III,
- Odpocznij po drodze – ławki dla Józefowa,
- Pierwsza Pomoc – Umiem-Wiem-Stosuję,
- Spływ kajakowy rzeką Świder!

Oprac. SAW

Veloyou – to proste!

System Veloyou to szybki, wygodny i ekologiczny sposób na przemieszczanie się po Józefowie. Jak zacząć korzystać z miejskich rowerów? **To prostsze, niż myślisz!**

1. Zarejestruj się

Pierwszym krokiem do korzystania z rowerów miejskich jest rejestracja. Można to zrobić, pobierając aplikację Nextbike na smartfona lub odwiedzając stronę internetową veloyou.pl.

Wybieramy Veloyou używając aktualnej lokalizacji lub wyszukać lokalizację wpisując nazwę miasta. Następnie akceptujemy wybór.

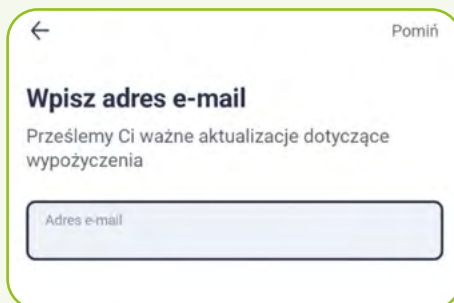
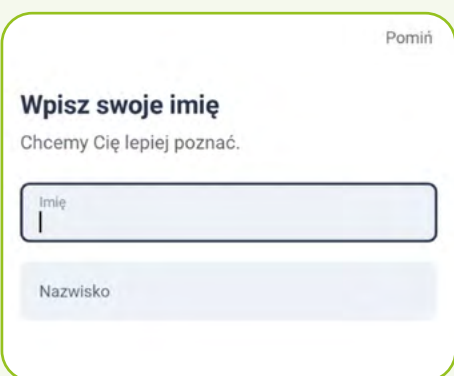


Dostosowujemy ustawienia powiadomień.

Wpisujemy swój numer telefonu, w celu uzyskania kod PIN niezbędnego do rejestracji. Wpisujemy otrzymany sms-em kod.

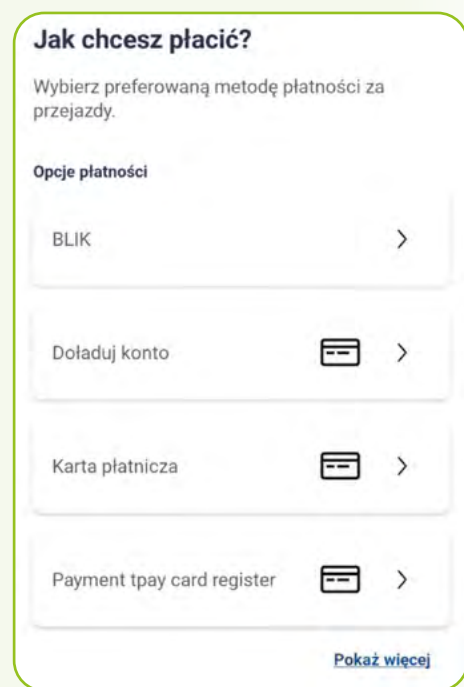


Wpisujemy swoje **imię i nazwisko**. Podajemy także adres **e-mail**, w celu weryfikacji. Po wykonaniu tych kroków, użytkownik otrzyma **wiadomość e-mail z linkiem weryfikacyjnym** – kliknięcie w niego aktywuje konto i umożliwi rozpoczęcie korzystania z systemu.



Jeśli weryfikacja przebiegła pomyślnie, zostaniemy przekierowani na stronę veloyou.pl

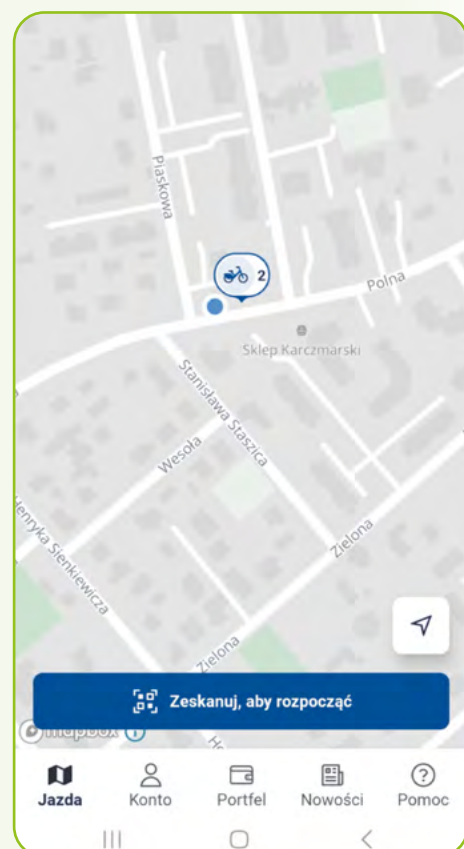
Zasilamy konto opłatą inicjalną (min. 10 zł).

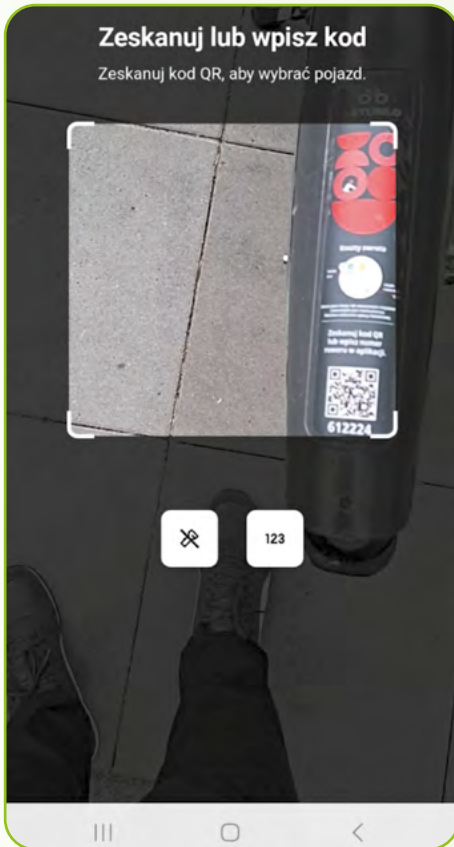


2. Znajdź rower

Gdy konto jest już aktywne, można przejść do wypożyczania roweru. Lokalne stacje i dostępne rowery są widoczne na stronie internetowej w zakładce „Mapa” oraz w aplikacji mobilnej.

Wystarczy sprawdzić lokalizację najbliższego roweru lub stacji, a następnie udać się na miejsce.

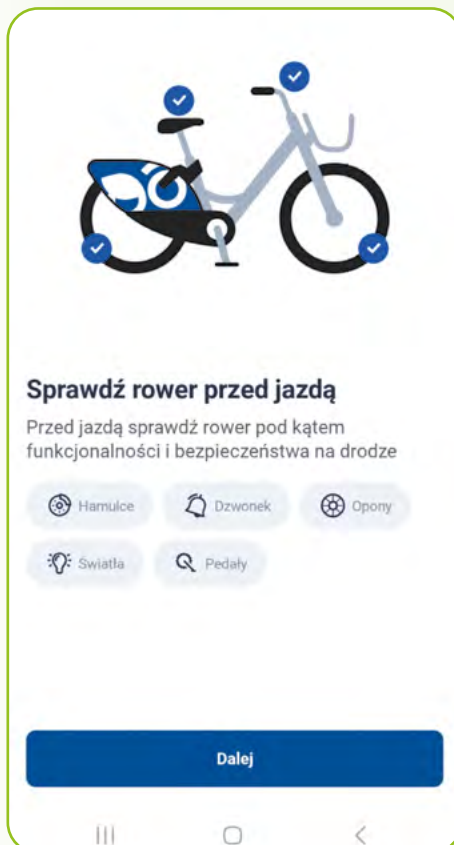




3. Wypożycz rower

Po podejściu do wybranego roweru, należy uruchomić aplikację Nextbike.

W aplikacji dostępne są dwie opcje: można zeskanować kod QR umieszczony na górnej części błotnika lub ramie, albo ręcznie wpisać numer roweru. Następnie wystarczy kliknąć „Wypożycz rower”. Blokada znajdująca



ca się na tylnym kole otworzy się automatycznie, co pozwoli na rozpoczęcie przejazdu. Cały proces trwa zaledwie kilka chwil.

4. Zwrot roweru

Po zakończeniu jazdy, rower należy zwrócić na jednej z oficjalnych stacji Veloyou. Bardzo ważne jest, aby pamiętać, że stojaki służą wyłącznie jako podpórka – kluczowe jest ręczne zamknięcie blokady na tylnym kole.

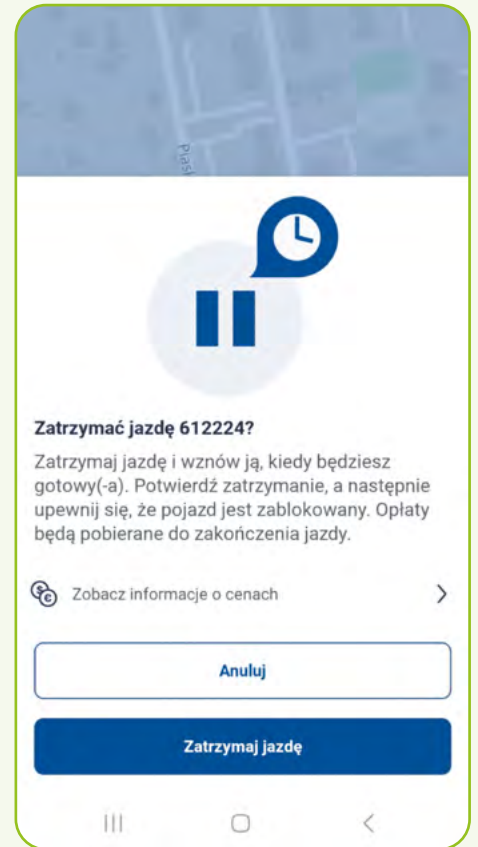


Po zamknięciu blokady system automatycznie zarejestruje zwrot roweru. Prawidłowy zwrot jest istotny, aby uniknąć dodatkowych opłat.

5. Chcesz zrobić przerwę?

Veloyou oferuje również wygodną funkcję postoju. Jeśli planujesz krótką przerwę – na przykład wizytę w sklepie lub kawiarni – możesz tymczasowo zabezpieczyć rower bez jego zwracania.

W aplikacji wystarczy wybrać opcję „Zatrzymaj jazdę” i zamknąć blokadę. Rower należy zaparkować stabilnie, opierając go na nóżce, w miejscu nieutrudniającym ruchu pieszym ani pojazdom. Po zakończonej przerwie wystarczy kliknąć „Wznów” w aplikacji – blokada otworzy się i można kontynuować jazdę. Należy pamiętać, że

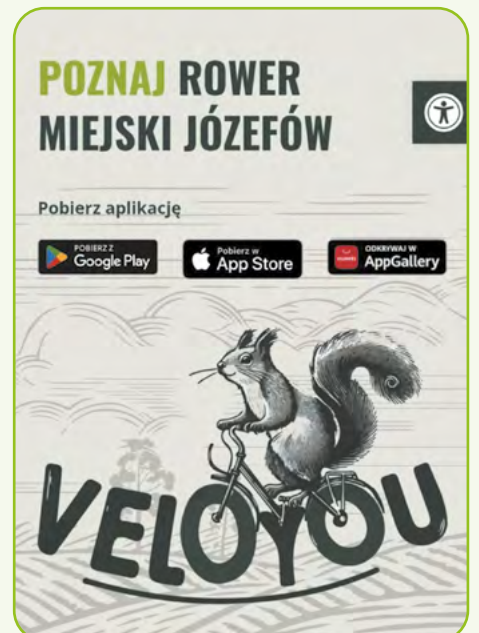


czas postoju wlicza się do całkowitego czasu wypożyczenia.

6. Płatności i doładowanie konta

Doładowanie konta Veloyou jest możliwe zarówno poprzez aplikację mobilną, jak i stronę internetową. System akceptuje różne formy płatności, takie jak karta płatnicza, przelew czy BLIK. Dzięki temu uzupełnienie środków jest szybkie i wygodne, a użytkownik może bez przeszkód korzystać z rowerów zawsze wtedy, gdy tego potrzebuje.

Oprac. Kacper Onisk



48 nowych mieszkań przy Wiązowskiej

Dobiegła końca budowa dwóch kolejnych budynków mieszkalnych, które powiększą zasób mieszkaniowy miasta. Zlokalizowane przy ulicy Wiązowskiej 95, na wysokości przystanku Bitwy Warszawskiej 1920 r. 01 – linii autobusowej L50.

4 czerwca podczas wyjazdowego posiedzenia połączonych komisji radni wizytowali nowopowstałe wielorodzinne budynki mieszkalne, które lada moment oddane zostaną do użytkowania i zamieszkałe przez nowych lokatorów.

Dane techniczne:

- **dwa budynki** trzykondygnacyjne o układzie galeriowym,
- **48 lokali** – po 24 w każdym z budynków (w tym 12 jednopokojowych, osiem dwupokojowych i cztery trzypokojowe),
- **każdy budynek wyposażony jest w dźwig osobowy**, a lokale w **kotły gazowe, kuchnię indukcyjną z piekarnikiem** elektrycznym, **zlew** na szafce wraz z baterią, w łazienkach: **kabiny prysznicowe, umywalki, sedesy** (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju w sprawie standardów dotyczących przestrzennego kształtowania budynku i jego otoczenia, technologii wykonania i wyposażenia technicznego budynku oraz lokalizacji przedsięwzięć realizowanych z wykorzystaniem finansowego wsparcia z funduszu dopłat (Dz.U.2019.0.457), jak również ustawą z 8 grudnia 2006 r. o finansowym wsparciu tworzenia lokali mieszkalnych na wynajem, mieszkań chronionych, noclegowni, schronisk dla bezdomnych, ogrzewalni i tymczasowych pomieszczeń (Dz.U.2006.251.1844),
- na terenie inwestycji został zlokalizowany **plac zabaw dla dzieci, wiata rowerowa, wiata śmietnikowa, miejsca postojowe dla 33 pojazdów**,
- na parterach budynków zlokalizowane

są lokale mieszkalne **przystosowane dla osób z niepełnosprawnościami** (po cztery lokale w każdym z budynków).

Projekt

Uznano za zasadne wykorzystanie projektu, jaki został zrealizowany w roku 2023 przy ul. Wyszyńskiego 99, dzięki temu poczyniono oszczędności i została zlecona jedynie adaptacja projektu w celu budowy dwóch budynków na działce przy ul. Wiązowskiej 95. Ponadto zgodnie z wytycznymi Referatu Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w budynkach wykonanych zostało więcej lokali 2- i 3-pokojowych w porównaniu z budynkiem przy ul. Wyszyńskiego 99. Umowę na wykonanie adaptacji dokumentacji zawarto z wykonawcą projektu budynku wielorodzinnego przy ul. Kard. Wyszyńskiego 99 – firmą Inwestprojekt z Białegostoku. Wartość umowy – 76 000 zł netto (93 480 zł brutto).

Roboty budowlane

Umowa na wykonanie robót budowlanych została zawarta 11 kwietnia 2023 roku, termin realizacji wynikający z umowy i aneksów to 16 maja 2025 roku. **Obecnie trwa ją czynności odbiorowe** oraz przekazanie przedmiotu umowy.

Wykonawcą robót było konsorcjum: Wimaks Toczyłowski Sp. k., TWD-BUD Toczyłowski Sp. k. Wartość umowy 13 976 597,03 zł brutto.

Inwestycja została dofinansowana

21 czerwca 2022 roku została zawarta umowa z Bankiem Gospodarstwa Krajowego o udzielenie finansowego wsparcia ze środków Funduszu Dopłat na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie dwóch budynków B1 i B2. Kwota dofinansowania to 11 290 321,64 zł brutto, co stanowi 80% wartości.

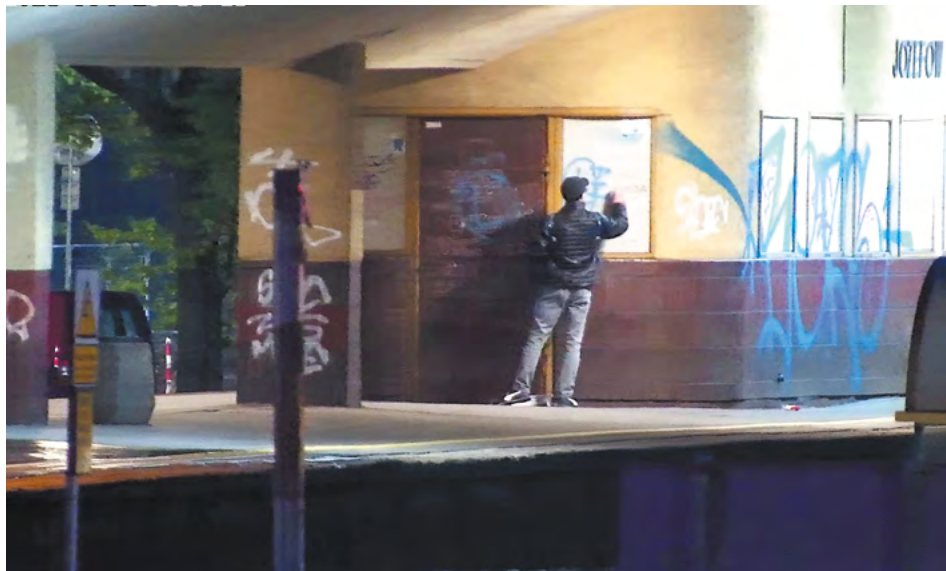
UM

Dyżury radnych

Przewodnicząca Rady Miasta **Anna Masik** oraz wiceprzewodnicząca Rady Miasta **Urszula Zielińska** przyjmują interesantów w czwartki w godz. 16.30–17.00 po uprzednim umówieniu.

Edyta Orzechowska 23 czerwca, **Damian Podolski** 30 czerwca, **Paweł Sędek** 7 lipca, **Miroslaw Sierpiński** 14 lipca, **Izabela Szczęblewska** 21 lipca w godz. 16.30–17.00. Terminy spotkań prosimy konsultować telefonicznie: **22 779 00 27**.





Raport z działań straży miejskiej

Jesteś w ukrytej kamerze

Miniony okres rozliczeniowy w pracy naszych strażników miejskich to ponad 120 podjętych interwencji.

Tak jak w poprzednich okresach najczęściej zdarzeń, bo prawie 40, związanych było ze zwierzętami, z czego 32 dotyczyło zwierząt dzikich. Poza tym cieplejsze dni i wieczory, a także długi majowy weekend sprawiły, że amatorzy napojów wysokokowych częściej pragnęli spożywać je w tzw. przestrzeni publicznej, co jak wiadomo, kłóci się z porządkiem prawnym. W sumie strażnicy podjęli 24 interwencje, które związane były ze spożywaniem alkoholu w miejscu publicznym, nieobyczajnym wybrykiem czy też zakłóca-

niem porządku publicznego.

Operatorzy monitoringu także nie narzekali na nudę. To dzięki nim w parku wypoczynkowym „Nad Świdrem” udało się ustalić, a następnie zatrzymać przez strażników, sprawcę przywłaszczenia mienia. Pewien sezonowy pracownik na terenie parku zajmował się koszeniem trawy. Jego zainteresowanie jednak skupiło się nie na wykonywanej pracy, a na pozostawionym na jednej z ławek plecaku. Mężczyzna pewny, że nikt go nie zauważy, założył plecak i próbował oddalić się

z miejsca. Był jednak cały czas obserwowany przez operatora monitoringu. Strażnicy zatrzymali złodzieja i odzyskali plecak, w którym były między innymi pieniądze i dokumenty.

Z kolei w pierwszej dekadzie maja pewien domorosły „artysta malarz” zapragnął zaprezentować swoje możliwości na budynku stacji PKP w Józefowie, malując swoje sygnatury na elewacji. Około godz. 21.00 namierzył go operator monitoringu. Współpraca z policją zadziałała wzorowo. Wandal był tak zaabsorbowany podziwianiem swego dzieła, że nawet nie zauważył zbliżających się mundurowych. Został zatrzymany na gorącym uczynku. Okazało się, że młody mężczyzna do Józefowa przybył z Warszawy. Teraz zamiast taniem otrzyma odpowiednią karę.

WS

Uwaga! Korzystasz z programu „Czyste Powietrze” – zachowaj czujność!

Ponownie uruchomiono nabór wniosków do programu „Czyste Powietrze”. Przypominamy zatem o konieczności zachowania czujności wobec działań nieuczciwych firm, które mogą wprowadzać beneficjentów w błąd. Pamiętajmy – skutki nieuczciwych działań wykonawców ponoszą beneficjenci programu – to oddawane dotacje (wraz z odsetkami), zmniejszane dofinansowania czy wysokie rachunki za ogrzewanie.

Na co należy uważać?

Nieuczciwi wykonawcy, nadużywając zaufania beneficjentów, oferują „darmowe” doradztwo, wyłudniają pełnomocnictwa i narzucają zawyżone ceny usług oraz urządzeń. Działania te często odbywają się z nieuprawnionym użyciem logotypów programu i instytucji publicznych, co wprowadza

mieszkańców w błąd.

Prosimy pamiętać, że prywatne firmy i osoby nie mają prawa przedstawiać się jako partnerzy ani posługiwać się logotypami programu „Czyste Powietrze”, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW) i Ministerstwa Klimatu i Środowiska.

Masz wątpliwości?

Zadzwoń do Urzędu Miasta lub skontaktuj się z ekodoradcą

Przypominamy, że **jedynymi oficjalnymi operatorami programu „Czyste Powietrze” są gminy oraz wojewódzkie fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej (WFOŚiGW).**

W przypadku wątpliwości co do wykonaw-

ców skontaktuj się z doradcą – **Referat Zamówień Publicznych i Ochrony Środowiska**, ul. Kard. Wyszyńskiego 1 w Józefowie – Grzegorz Szlachta, tel. 22 779 00 54, e-mail: g.szlachta@jozefow.pl, Maciej Bogusz, tel. 22 778 11 82 lub 789 036 769, e-mail: m.bogusz@jozefow.pl. Albo **Gminny Punkt Konsultacyjno-Informacyjny Programu „Czyste Powietrze”**, ul. Kard. Wyszyńskiego 1 w Józefowie, budynek A, pok. 115, 1 piętro: Aneta Świątalska, tel. 22 778 11 82, e-mail: a.swietalska@jozefow.pl.

Podsumowując, apelujemy o ostrożność wobec podmiotów, które m.in. oferują 100% dotacji, pełne wsparcie przy realizacji zadania, źródła ciepła nieadekwatne do parametrów budynku czy takich firm, które powołują się na współpracę z NFOŚiGW czy ministerstwem.



Do szacownej bibliotekarki ustawiła się niezmiernie długa kolejka osób pragnących złożyć jej wyrazy

Uroczyste pożegnanie przed zasłużoną emeryturą

Ciepło i z szacunkiem

11 czerwca w budynku Rady Miasta Józefowa odbyło się uroczyste pożegnanie Jadwigi Sikorskiej, wieloletniej dyrektorki Miejskiej Biblioteki Publicznej, odchodzącej niebawem na emeryturę.

szacunku i serdeczne życzenia.

Piotr Gąszcz w imieniu burmistrza Marka Banaszka i pracowników urzędu dziękował Jadwidze Sikorskiej za rzetelność i profesjonalizm, z jakim wykonywała swoje obowiązki, za wiele twórczych inspiracji oraz życzliwość i serdeczność okazywane zarówno współpracownikom, jak i mieszkańcom. Również za to, że za sprawą jej aktywności józefowska biblioteka stale tętniła życiem, będąc ośrodkiem kultury nie tylko obfitującym w wydarzenia, ale też promującym nasze miasto w regionie.

O wartości jej trzydziestoletniego

dorobku świadczą dzisiaj nie tylko półki pełne książek, czy zrealizowane projekty aktywizujące mieszkańców i popularyzujące czytelnictwo, ale właśnie ten tłum ludzi przybyłych, aby okazać pani dyrektor wdzięczność i uznanie.

Jadziu! Dołączamy się do życzeń, aby nowy etap życia był pełnym radości i spokoju czasem na realizację osobistych marzeń. Z powodzeniem zaszczepiaj kolejnym pokoleniom zamiłowanie do czytania książek. I niech pasjonujące lektury towarzyszą Ci każdego dnia!

Redakcja JnS | Fot. UM

Nowy rzecznik zapowiada

Każdy głos będzie wysłuchany

Mam zaszczyt przedstawić się jako nowy rzecznik prasowy burmistrza Marka Banaszka. Nazywam się Adam Rotter i z zaangażowaniem podejmu-



ję się roli łącznika między społecznością, a strukturami naszego miasta. Jako mieszkaniec powiatu otwockiego znam dobrze Józefów, jego wyjątkowość i uwarunkowania. Jestem absolwentem Wydziału Dziennikarstwa i Nauk Politycznych Uniwersytetu Warszawskiego, a duża część mojego dorobku zawodowego to praca fotografa i fotoreportera. W zupełności zgadzam się ze słowami, że jeden obraz mówi więcej niż tysiąc słów, dlatego postaram się przekazywane przeze mnie informacje wspierać zdjęciami lub nagraniami, szczególnie na polu nowych mediów społecznościowych.

Józefów rozwija się dynamicznie, co jest powodem do dumy, ale jest również źródłem nowych wyzwań komunikacyjnych. Jestem głęboko przekonany, że różnice w opiniach na dany temat nie zawsze wynikają ze stanu faktycznego, ale istnienia luki informacyjnej, w którą wchodzi plotki lub domysły. Chciałbym pracować nad tym, żeby ta luka była jak najmniejsza, a nasza lokalna dyskusja publiczna zbudowa-

na na mocnych fundamentach sprawdzonych informacji. Nie wyklucza to pluralizmu opinii. Jestem świadomy, że nie we wszystkich tematach zapamiętuje jednogłośnie, natomiast chciałbym, żeby każdy mieszkaniec biorący udział w debacie publicznej czuł, że jego opinia ma znaczenie, a jego głos został wysłuchany. Jeśli będą to pytania, postaram się dotrzeć do odpowiedzi. Chciałbym, żeby każda sprawa była traktowana z należytą uwagą – niezależnie od tego, czy dotyczy dużych inwestycji, czy codziennych wyzwań mieszkańców.

Wierzę, że dobre relacje między mieszkańcami a samorządem to klucz do rozwoju naszego miasta. Dlatego zachęcam Was do kontaktu – poprzez oficjalne kanały urzędu, media społecznościowe lub podczas spotkań. Łapcie mnie również na ulicy. Razem możemy działać na rzecz Józefowa jeszcze skuteczniej!

Adam Rotter

Rzecznik Prasowy Burmistrza Miasta Józefowa
rzecznik@jozefow.pl, tel. 22 778 11 75, 505 032 202



Rodzinna cukiernia rzemieślnicza działa już ponad sześć dekad

Jak lato, to lody

Pani Helena Makaruk, znana jako Babcia Hela, 27 czerwca 2025 roku kończy 104 lata! To właśnie na jej lody ściągały do Józefowa całe rodziny, nawet z Warszawy. Obecnie już trzecie pokolenie Makaruków dba o zachowanie tradycji wyrobu wspaniałych lodów i innych smakowitych słodkości.

Zacząło się w 1960 roku od drewnianej budki z lodami w miejsku, gdzie obecnie stoi cukiernia. W 1968 roku można już było wybudować, a później rozbudowywać pawilon do jego obecnej postaci. Nakładem ogromnej pracy całej rodziny lodziarnia zyskała renomę najlepszej na linii otwockiej. W letnie soboty i niedziele kolejki po lody sięgały aż do apteki. Są to tzw. lody jednodniowe, przygotowywane na bieżąco tylko z naturalnych składników.

O tym, co jest najważniejsze w życiu zawodowym, Pani Helena tak mówiła w wywiadzie dla „Józefowa nad Świdrem” w 2011 roku: „Trzeba lubić to, co się robi. Praca, której się nie lubi, nawet jeśli dobrze płatna, to męka, której nikomu nie życzę. Trzeba mieć ambicję, aby to, co się robi, robić jak najlepiej, jak się umie. No i, może to jest najważniejsze, trzeba mieć świadomość, że cokolwiek robimy – robimy dla ludzi”. Pani Helena ma też jeszcze inną pasję – muzykę.

Dzisiaj nie może już odwiedzać opery czy filharmonii, ale nadal codziennie słucha płyt z muzyką operową. Dawniej wspomagała józefowski chór dziecięcy pani Wranowej. Pomimo licznych obowiązków wiele czasu poświęcała pracując społecznie. Była członkiem komitetu budowy Domu Kultury w Józefowie, odwiedzała mieszkańców zbierając pieniądze na jego powstanie. Działała w związkach kombatanów i emerytów. Jej społeczna działalność na rzecz Józefowa została doceniona nadaniem tytułu Zasłużonego Obywatela Miasta Józefowa.

Pani Helena była osobą bardzo przedsiębiorczą: zaraz po wojnie, kiedy wszystkiego brakowało, prowadziła handel artykułami przemysłu włókienniczego. Aby je zdobyć jeździła pociągiem do Łodzi, gdzie na bazarach kupowała od pracowników fabryk włókienniczych talony na zakup materiałów. Potem z pełnymi tobołami musiała dostać się do pociągu, co

w tamtych czasach było wyzwaniem. Pod koniec lat czterdziestych, wraz z rodziną, a przy tym będąc w ciąży, przeniosła się do Świdra, gdzie kupiła rozlewnię piwa i wód gazowanych. Zająta wychowywaniem dwójki małych dzieci nie dopilnowała interesu, co w efekcie skończyło się bankructwem. Nie załamała się jednak i podjęła pracę kierownika sklepu spożywczego w Świdrze. W krótkim czasie podwoiła sprzedaż sprowadzając z targu w Otwocku świeży towar od rolników. W nagrodę prezes Spółdzielni Samopomoc Chłopska powierzył jej prowadzenie sklepu tekstylnego w Falenicy. Zdobyć towarów, które w hurtowniach były dystrybuowane według rozdzielników (np. tylko kilka par obuwia na jeden sklep) nie było łatwe. Pani Helena i z tym sobie poradziła, załatwiając obsłudze jednej hurtowni towar dostępny w innej. Do jej sklepu ustawiały się kolejki na długo przed otwarciem. W 1960 roku, zachęcona przez właścicielkę lodziarni w Falenicy panią Bąkową, zrobiła kursy niezbędne do rozpoczęcia produkcji lodów. W pracy pomagał jej mąż i nastoletni jeszcze wtedy synowie Jan i Stefan. Pan Jan, który do niedawna kontynuował prowadzenie rodzinnego zakładu, wspomina, że od kwietnia do października praca zaczynała się o świcie i trwała do późnego wieczora. Sezonowa działalność nie pozwalała jednak utrzymać dobrych pracowników na stałe, dlatego postanowił rozszerzyć ofertę o wyroby cukiernicze. Obecnie cukierni szefuje wnuk pani Heleny – Dariusz Makaruk. We wspomnianym wyżej wywiadzie Babcia Hela odpowiada na pytanie: co jest najważniejsze w życiu?: „Żeby kochać ludzi. Bo wtedy jest lepiej, weselej, serdeczniej. Nie zadzierać nosa, tylko widzieć w drugiej osobie przyjaciela i tym się cieszyć. Dzielić się tym, co się ma, pomagając innym, ale nie doradzać im, gdy o to nie proszą. Każdy za siebie odpowiada. Przed ludźmi i przed Bogiem.”

A my z okazji nadchodzących urodzin gratulujemy Helenie Makaruk takiej właśnie postawy i składamy najserdeczniejsze życzenia i wyrazy szacunku.

Tekst: Jerzy Poliński

Zdjęcie jest kadrem z filmu Grupy Filmowej Młody Józefów z 2010 roku pt. „Babcia Hela”

Ludzie mówią...

Nadchodzą ciepłe i słoneczne letnie tygodnie. Dla wielu osób jest to czas „ładowania akumu-latorów” na pozostałą część roku. Co proponują mieszkańcy Józefowa, aby przewietrzyć głowę i wzmocnić ciało? Z jakich lokalnych zasobów najchętniej korzystamy latem?

Magdalena z ul. Zielonej

Latem najchętniej spędzamy czas razem na świeżym powietrzu. Chłopcy mają mnóstwo energii, więc niemal codziennie wybieramy się na spacer – najczęściej nad Świder albo do lasu. To dla nas taki mały luksus, mieć tak blisko naturę. Martwi mnie tylko, że coraz więcej drzew znika – mam nadzieję, że uda się je zachować dla przyszłych pokoleń. Las to przecież nasze naturalne spa – i najlepszy sposób na „przewietrzenie głowy”. Świder to miejsce szczególne – chłopcy mogą pluskać się w wodzie, a ja rozkładam koc i mam chwilę na książkę albo po prostu na relaks. Mówię czasem, że to nasze mazurskie wakacje bez wyjeżdżania z miasta. Często chodzimy też na boiska i place zabaw – Józefów naprawdę dba o takie miejsca. Dzieci się

wyszaleją, a ja mogę spokojnie usiąść w cieniu drzew.

Sebastian z ul. Ogrodowej

Jestem „rowerowym świrem” – to dla mnie najlepszy sposób na reset głowy i konkretny trening w jednym. Józefów jest świetnie położony, to idealna baza wypadowa. Gdy potrzebuję odpocząć od miejskiego szumu, to jadę w stronę Celestynowa – masa lasów, czyste powietrze, wymarzone warunki do jazdy. Kiedyś „katowałem” górala po leśnych trasach, teraz przerzuciłem się na gravela, więc często przejeżdżam też na drugą stronę Wisły i jadę wzdłuż rzeki w stronę Góry Kalwarii albo nawet do Warszawy – tam też infrastruktura rowerowa jest już na naprawdę wysokim poziomie. W Józefowie jest sporo kilometrów tras

rowerowych, ale nie ukrywam, że marzy mi się wymiana niektórych ścieżek z kostki na porządną, równy asfalt. Te luźne płytki i nierówna kostka nieźle potrafią zmęczyć. Ale poza tym – latem rower rządzi, nie wyobrażam sobie innego sposobu na przewietrzenie głowy i zadbanie o formę.

Zbigniew z ul. Polnej

Latem najchętniej wybieram się na spacer – najlepiej z samego rana, zanim zrobi się gorąco. Mieszkam w Józefowie od urodzenia, więc dobrze znam te okolice. Lubię przechadzać się wzdłuż Świdra, posiedzieć chwilę na ławce i po prostu popatrzeć, jak płynie woda. To mnie uspokaja, porządkuje myśli.

Czasem wsiałam też na rower – nie tak sportowo jak młodzi, ale dla ruchu. Trochę przez las, trochę po mieście. A jak jestem w domu, to zawsze coś w ogródku się znajdzie – pielęgnacja roślin, podlewanie – to też jest forma relaksu, kontaktu z naturą. Jednak aktywność, którą lubię najbardziej, to spotkania z sąsiadami.

Rozmawiał Kacper Onisk



Pogoda sprzyja wypadom nad wodę – warto pamiętać o kilku zasadach bezpieczeństwa

Bądź odpowiedzialnym opiekunem – jeśli Twoje dzieci są w wodzie, miej nad nimi ciągły nadzór (na moment nie spuszczać ich z oka), nawet wtedy, gdy umieją pływać. Jedno zachłyśnięcie może się skończyć utonięciem.

Zwróć uwagę na warunki atmosferyczne – nie pływaj w czasie burzy, mgły, gdy wieje porywisty wiatr. Także pływanie po zapadnięciu zmroku oraz w nocy jest bardzo niebezpieczne.

Nigdy nie pływaj po spożyciu alkoholu!

Zadbaj o innych – jeżeli jesteś świadkiem udzielania pomocy człowiekowi wyciągniętemu z wody – nie przeszkadzaj ratownikom, nie komentuj ich działań, nie rób zdjęć i nie kręć filmów. Bawiąc się w wodzie, **nie zakłócaj wypoczynku innym. Zadbaj o czyste kąpielisko** – nie wrzucaj do wody żadnych śmieci, butelek, papierków, opakowań.

Zasady na czas upałów: Regularnie pijmy duże ilości wody. Ograniczamy do niezbędnego minimum przebywanie na słońcu, zwłaszcza w okresie najintensywniejszego działania jego promieni słonecznych. Utrzymujemy chłodne powietrze wewnątrz pomieszczenia, stosując żaluzje w drzwiach i oknach. Ubieramy się w luźno dopasowane rzeczy, zakrywające możliwie największą powierzchnię skóry i nakrycia głowy. Lekka odzież o jasnych kolorach odbija ciepło i promieniowanie słońca oraz pomaga utrzymać normalną temperaturę ciała.

Pamiętajmy, że podczas upałów występuje zwiększone zagrożenie przeciwpożarowe, przebywając w lesie, na łąkach, ścierniskach, zachowajmy szczególną ostrożność i starajmy się nie zaproszyć ognia.

Fot. ICSiR – 14 Rodzinny spływ kajakowy rzeką Świder



Do korzystania z terenów rekreacyjnych na Świdrem nikogo chyba nie trzeba namawiać, zachęcamy natomiast do pozostawiania po sobie porządku, a w przypadku dostrzeżenia usterek wyposażenia lub innych nieprawidłowości do zgłaszania ich Integracyjnemu Centrum Sportu i Rekreacji.

Lato w mieście z ICSiR

Wakacyjna akcja sportowo-rekreacyjna przy ulicy Długiej 44 ruszy już 30 czerwca, a potrwa do 29 sierpnia. Zajęcia odbywać się będą od poniedziałku do piątku.

Pływalnia

Najatrakcyjniejszą pozycją w wakacyjnej ofercie ICSiR, skierowaną do dzieci, młodzieży i studentów z Józefowa, są od lat **darmowe wejścia na basen**, które będą ważnym punktem akcji także tego lata. Z możliwości tej zainteresowani będą mogli korzystać **od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00–16.00** po okazaniu legitymacji potwierdzającej zameldowanie w naszym mieście.

W trakcie „Lata w mieście” na trzech torach basenowych rozstawiony będzie wodny tor przeszkód Wibit.

Hala sportowa i zewnętrzne boisko wielofunkcyjne

Od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00–16.00 w hali sportowej, pod okiem instruktora, odbywać się będą **zajęcia z piłki nożnej, piłki ręcznej, siatkówki, koszykówki, tenisa stołowego oraz badmintonu**. Ponadto planowane są **gry i zabawy ruchowe** kształtujące zdolności merytoryczne uczestników w zakresie powyższych gier.

Założeniem organizatorów akcji jest zaszczepienie wśród młodych józefo-

wian pasji do sportu oraz wprowadzenie ich do szerokiego spektrum także tych mniej popularnych dyscyplin.

W ramach „Lata w mieście” poza halą sportową uczestnicy będą mieli do dyspozycji również **zewnętrzne boisko wielofunkcyjne**, na którym będą się odbywać między innymi ćwiczenia ogólnorozwojowe oraz gry i zabawy ruchowe.

Warsztaty tematyczne i wycieczki

Podobnie jak w latach ubiegłych w trakcie letniej akcji sportowo-rekreacyjnej na terenie ICSiR odbędą się **warsztaty: z legorobotyki** (raz w miesiącu) i **skimboardu** (raz w miesiącu – zajęcia dwudniowe).

Poza tym odbędą się **dwie wycieczki** autokarowe: do parku rozrywki Majaland i parku Julinek.

Karta pływacka

Absolutną **nowością w ofercie „Lata w mieście”** będzie możliwość **zdobycia kart pływackich**. Egzaminów w wyznaczonych terminach – nieodpłatne dla dzieci z Józefowa – zostaną przeprowadzone przez instruktorów nauki pływania ICSiR.

Szczegóły dotyczące terminów warsztatów tematycznych, planowanych egzaminów na kartę pływacką oraz zapisów na wycieczki będą się pojawiać na stronie **www.icsir.pl** oraz Facebooku Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji.

MP



Program wakacyjny dla dzieci 6+, 10+ i młodzieży

Lato włóczykija 2025

Warsztaty dla dzieci 6+ Wtorki

10.00–11.30 – Plastyczne przygody nordyckie, prowadzenie M. Strzembosza (DNiS/Willa Frankówka, sale 2/3),

10.00–11.30 – Słownik, amulet, kanapka – Podróże z włóczykijem – warsztaty kreatywne, prowadzenie A. Nowak (DNiS/Willa Frankówka, salon),

12.00–13.00 – Roztańczone lato – warsztaty taneczne (7–10 lat), prowadzenie J. Ketner (Galeria Rama MOK) – tylko w sierpniu!

Środy

10.00–11.00 – Hygge z farbą i nożyczkami – warsztaty plastyczne, prowadzenie M. Kruk (DNiS/Willa Frankówka, sale 2/3),

10.00–12.00 – Häkle med hjärtat, czyli szydełkuj z sercem – warsztaty 8+, prowadzenie A. Majkowska/E. Walo (DNiS/Willa Frankówka, salon).

Czwartki w godz. 11.00–13.00

24 lipca – Letnie wirowanie – dyskoteka z DJ-em Petrussem (DNiS/Willa Frankówka, salon),

7 sierpnia – Wyspy Zawadowskie – wielka przyrodnicza przygoda w Józefowie! Prowadzenie – harcerze ze Szczepu ZHP Józefów (DNiS/Willa Frankówka, salon),

14 sierpnia – Jak szykuje się do wyprawy włóczykij, prowadzenie – har-

cerze ze Szczepu ZHP Józefów (DNiS/Willa Frankówka, salon),

21 sierpnia – Letnie wirowanie – dyskoteka z DJ-em Petrussem (DNiS/Willa Frankówka, salon).

W pozostałe czwartki kino na poduchach.

Warsztaty dla dzieci 10+ Wtorki w lipcu

12.00–14.00 – Kombinowanie przy altanie – warsztaty z pasjonatami (altana pod Frankówką/sala 1).

Poniedziałek–piątek w sierpniu

12.00–14.00 – Skandynawio, nadciągamy! – czterotygodniowy cykl spotkań inspirowany mitologią nordycką, skandynawskimi stylami życia, wikingami i ich kulturą, podróżami po krajach nordyckich. Prowadzenie J. Szerszeń (altana pod Frankówką/sala 1).

Warsztaty dla młodzieży 12+ Środa 2 lipca

12.30–14.30 – Ekologiczne wyzwania – razem dla ziemi! – dyskusja młodzieżowa + lokalna pizza, prowadzenie A. Majkowska (altana pod Frankówką/salon).

Środa 16 lipca

12.30–14.30 – Przyroda w akcji! – dyskusja młodzieżowa + lokalne lody, prowadzenie A. Majkowska (altana pod Frankówką/salon).

Poniedziałek–piątek 21–25 lipca

15.00–18.00 – Animuj lato – pięciodniowe warsztaty animacji poklatkowej, prowadzenie Z. Żmijko (DNiS/Willa Frankówka) – zapisy na cały pięciodniowy program warsztatów.

Czwartki w godz. 14.00–17.00

Kino i gry na poduchach – weźcie ze sobą płytę z waszym ulubionym filmem (dvd klasyczne lub blue-ray), ulubioną grę planszową oraz przekąski. Na miejscu wylosujemy tytuł z przyniesionych przez Was propozycji.

Program dla młodzieży 15+ i dorosłych

10 lipca w godz. 17.30–19.00

Finlandia – bliski sąsiad, a tak mało o nim wiemy – **spotkanie z Anną Kulicką-Soisalon-Soininen** – dziennikarką, dokumentalistką, tłumaczką (DNiS/Willa Frankówka, salon).

18 lipca w godz. 17.30–19.00

Norwegia od kuchni – życie na północy – **spotkanie z Joanną Stefanoff** – nauczycielką i pasjonatką podróży (DNiS/Willa Frankówka, salon).

20 sierpnia w godz. 17.30–19.00

Kraje nordyckie a my. Sąsiedzi znad granic mapy i ich ślady w Polsce – **spotkanie etnograficzne z Martyną Engeset-Pograniczną** ze Stowarzyszenia Pracownia Etnograficzna (DNiS/Willa Frankówka, salon).

Szachy przy fontannie dla wszystkich
Czwartki w godz. 17.30–19.00, prowadzenie T. Popis (scena plenerowa MOK).

Wydarzenia w sali widowiskowej Piątki o godz. 11.00

4 lipca – Tropiąc światła północy – spotkanie edukacyjne z Dobrochną „Dobrym Okiem” Frac – fotografką emocji i pasji, autorką tekstów, blogerką i fotoreportażystką,

11 lipca – Kina i Yuk – seans filmowy 7+,

18 lipca – Lotta/Teatr Władca Lalek – spektakl 5+. Bilety: 10 zł dziecko/15 zł opiekun do kupienia w kasie MOK (od poniedziałku do piątku w godz. 14.00–18.00) lub online na www.biletyna.pl/Jozefow/Miejski-Osrodek-Kultury,

25 lipca – Magiczny suchy lód – pokaz naukowy, prowadzenie Mały Inżynier,

WARSZTATY / SPACERY / SPEKTAKLE / KINO I WIELE INNYCH ATRAKCJI

30 CZERWCA–30 SIERPNIA

LATO WŁÓCZYKIJ 2025

OFERTA ZAJĘĆ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

WIEJSKI OŚRODEK KULTURY W JOZEFOWIE

ZAPISY OD 17 CZERWCA

E-MAIL: A.PARZYCH.BUCKA@MOKJOZEFOW.PL

Projekt Modernizacji i rozwoju kultury przy ul. Karłowicza 1 w Józefowie realizowany jest w ramach projektu „Wzrost kultury i sztuki w Józefowie” współfinansowanego przez Urząd Gminy Józefów z budżetu Europejskiego Funduszu Regionalnego.

Program dofinansowany w ramach zadania Modernizacja i Rozwój Programu Profilaktyki i Rozwijania Potencjału Aktywności przy Włoszchodzie Nadrzeczna Miasta Józefowa na 2025 rok.

8 sierpnia – Wściekły ciekły azot – **pokaz naukowy**, prowadzenie Mały Inżynier,

22 sierpnia – Opowieści Pana A/Teatr w Ogrodzie – **spektakl improwizowany 5+**. Bilety: 10 zł dziecko/15 zł opiekun do kupienia w kasie MOK (pon.–pt. w godz. 14.00–18.00) lub online na www.biletyna.pl/Jozefow/Miejski-Osrodek-Kultury,

29 sierpnia – Pakuj plecak i w drogę – **spotkanie z harcerskimi włóczykami**, prowadzenie – instruktorzy i harcerze ze Szczepu ZHP Józefów.

Kino/sala widowiskowa

Przedszkolaki – poniedziałki o godz. 10.00

30 czerwca – Animacje Festiwalu OIPLA 2024,

28 lipca – Animacje Festiwalu OIPLA 2025.

Dzieci wczesnoszkolne – poniedziałki o godz. 11.00

30 czerwca – Animacje Festiwalu OIPLA 2024,

7 lipca – Pamiętniki Tatusia Mumin-

ka – 74 min, 5+, dub.,

14 lipca – Sonia – 79 min, 6+, dub.,

21 lipca – Dzieci z Bullerbyn – 91 min, 6+, lekt.,

28 lipca – Animacje Festiwalu OIPLA 2025,

4 sierpnia – Smok Diplodok – 93 min, 6+, dub.,

11 sierpnia – Operacja mumia – 74 min, 6+, dub.,

18 sierpnia – Nowe przygody dzieci z Bullerbyn – 95 min, 6+, lekt.,

25 sierpnia – Niesamowite przygody skarpetek – 55 min, 5+, dub.

Zapisy i informacje: mailem – a.parzych-bucka@mokjozefow.pl, telefonicznie: 22 789 22 84, 602 110 557 lub osobiście w godz. 9.00–16.00 – DNIS/Willa Frankówka.

Zapisy obowiązują: osoby indywidualne na warsztaty oraz grupy zorganizowane do kina i na spektakle. W treści maila prosimy o podanie imienia i nazwiska dziecka oraz konkretnych dat wybranych zajęć, w których dziecko będzie uczestniczyło.



Program dofinansowany w ramach zadań Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Józefowa na 2025 rok.

Józefovia – lato na stadionie

Józefovia zaprasza wszystkie dzieci w wieku 6–10 lat na pełne radości półkolonie! W programie m.in. codzienne treningi piłkarskie, zaba-

wy w parku linowym, trampoliny, basen, kino, bitwy Nerf. Uczestnicy mają zapewnione dwa posiłki dziennie oraz profesjonalną opiekę.

Zajęcia odbywają się na stadionie przy ul. Dolnej 19.

Terminy:

• 30.06–4.07

• 7.07–11.07

Szczegóły i zapisy: jozefovia.pl

W bibliotece nie tylko książki

Znajdziecie tu dobrą literaturę czy film, a także szeroką gamę tytułów czasopism. Sympatycy audiobooków również się nie zawiodą. Warto też

pamiętać o możliwościach nieodpłatnego korzystania z pracowni komputerowej i wypożyczania gier planszowych, które można zabrać ze sobą

i wykorzystać z przyjaciółmi w domu czy plenerze.

Przypominamy, że w wakacje biblioteki w Józefowie i Michalinie w soboty będą nieczynne. Zapraszamy na profil na Facebooku oraz stronę **biblioteka.jozefow.pl**.

Wakacje w świetlicy

Jak co roku zapraszamy dzieci w wieku szkolnym (od sześciu lat) do korzystania z organizowanych przez Stowarzyszenie Forum Chrześcijańskie zajęć wakacyjnych w świetlicy działającej w pomieszczeniach parafii pw. Matki Bożej Częstochowskiej przy ul. 3 Maja 81 w okresie **od 30 czerwca do 1 sierpnia (pięć tygodni)**.

Zajęcia będą odbywały się pod opieką wykwalifikowanej kadry pe-

dagogicznej **od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00–16.00**.

Dzieci będą korzystały z naszego zaplecza dydaktyczno-rozrywkowego, uczestnicząc w warsztatach artystycznych, sportowych, muzycznych, komputerowych. **Dzieci otrzymają także drugie śniadanie, owoce, słodycze, napoje**. Planowanych jest również **pięć wycieczek** m.in. do ZOO oraz Hula Kula. Serdecznie zapraszamy.

Spacer po starym Otwocku

Choć dziś centrum Otwocka kojarzy się głównie z „małym gajem”, „stodołą”, bankami i zielonym placem po „dziurze otwockiej”, to dawniej jego serce biło po wschodniej stronie torów. W uzdrowskim rytmie, wśród szeptu drzew i skrzypiących werand. Wciąż słysząc echo dawnych letniskowych opowieści.



Budynek dworca kolejowego



Ulica Kościelna róg Kościuszki

Spacer zaczynamy na dworcu PKP Otwock. Budynek stacyjny dobrze znany mieszkańcom pobliskiego Józefowa to nie tylko punkt przesiadkowy, ale i miejsce z duszą.

Z peronu wchodzimy pod drewnianą wiatę wspartą na nietypowych filarach – przyjrzyjmy się im uważnie: to gięte szyny kolejowe, którym nadano drugie życie. Warto zajrzeć do środka dworca – uwagę przykuwa przestronna poczekalnia z pięknym boazerijnym sufitem i dużymi oknami, dzięki którym wewnątrz wypełnia dzieńne światło.

Wychodzimy z budynku dworca i kierujemy się na południe, w stronę wiaduktu, pod którym przemykają pociągi do Warszawy. Przechodzimy na drugą stronę i schodkami wspinaemy się do ulicy Warszawskiej.

Naprzeciwko wiaduktu widzimy piętrowe budynki z początku XX wieku – zbudowane w latach 1915–1916. Na jednym z nich, tym z 1916 roku, wciąż widnieje duży napis „Promyk”. Przed wojną działało tu kino Miramare, a później – Promyk, które zamknięto w latach 90. W drugim z budynków mieści się m.in. znany od pokoleń zakład szewski – jeden z ostatnich świadków rzemieślniczych tradycji Otwocka.

Kierujemy się na północ, w stronę ronda im. kapitana Zygmunta Migdalskiego – legendarnego dowódcy Armii Krajowej. Skracamy w prawo w ulicę Kościelną. Po prawej, za restauracją, wśród drzew wylania się zrujnowana Willa Julia. Neogotycki, ceglany budynek z charakterystyczną wieżyczką należał do Maurycego Karstensa – właściciela jednej z największych warszawskich firm budowlanych. Tu mieścił się pierwszy w Otwocku urząd pocztowo-telegraficzny.

Kościelna to dziś bez wątpienia jedna z najbardziej reprezentacyjnych ulic miasta. Wędrując nią w stronę kościoła św. Wincentego à Paulo mijamy po lewej stronie willę przy numerze

19 – niski, drewniany dom z ażurową werandą i bogatym zdobieniem. Zbudowano go dla Odo Bujwida – pioniera polskiej mikrobiologii i szczepień przeciw wściekliznie.

Nieco dalej, przy skrzyżowaniu z ul. Kościuszki, po lewej stronie stoi okazała Willa Michalin (Kościelna 23), niegdyś pensjonat i gabinet lekarski dr. Martyszewskiego. Po drugiej stronie, pod adresem Kościuszki 15 – Willa Podole, postawiona przez farmaceutę Franciszka Podolskiego. Przez lata działała tu apteka – dobrze znana mieszkańcom jako „ta po schodkach”.

Z kolei po prawej stronie Kościelnej mijamy dwie drewniane wille należące niegdyś do Oszera Perechodnika. Na jednej z nich (Kościelna 15) można do dziś odnaleźć inicjały OP w szczycie budynku. To kolejny ślad po żydowskiej społeczności przedwojennej Otwocka, której historia została brutalnie przerwana przez niemiecką zagładę.

Dochodzimy do kościoła św. Wincentego à Paulo. Warto wejść do środka – w bocznej kaplicy po prawej stronie znajduje się cudowny obraz Matki Boskiej Swojczowskiej, patronki Otwocka. To ikona z XVII wieku uratowana z ukraińskiego Swojczowa w 1944 roku przez Polaków i – dzięki odwadze księdza Franciszka Jaworskiego – ocalona przed zniszczeniem przez Ukraińców. Obraz został przywieziony do Otwocka wraz z żołnierzami 27. Wołyńskiej Dywizji Piechoty AK.

Wychodzimy z terenu kościoła boczną furtką. Naprzeciwko, przy ul. Reymonta 29, stoi niepozorna drewniana Willa Lala. W tym domu wielokrotnie przebywał z żoną Aurelią sam Władysław Reymont. To tutaj powstało „Lato” – część jego słynnej powieści „Chłopi”. W sierpniu 1944 roku willę zajęła Armia Czerwona – mieścił się tu polowy węzeł łączności marszałka Gieorgija Żukowa – wykreowanego przez sowiecką propagandę na bohatera II wojny światowej, a był to zwykły bolszewicki bandzior i sadysta.

Idąc dalej ulicą Reymonta, po prawej mijamy drewniany dom pod numerem 26. Kręcono tu sceny do serialu „Czas honoru”. Po wojnie mieszkał tu Janusz Żmijewski – wybitny piłkarz, reprezentant Polski, wychowanek otwockiego OKS-u.

Nieco dalej, na rogu Reymonta i ulicy Widok – murowany budynek z nu-

16 merem 28. Po wojnie mieściła się tu centrala telefoniczna, poczta i radiowęzeł. Również ten budynek zagrał w filmie – pojawił się w „Pułkowniku Kwiatkowskim”.

Podążamy dalej Reymonta i dochodzimy do ulicy Stefana Żeromskiego – tutaj nowe rondo, które wśród mieszkańców dorobiło się humorystycznego, ale ciepłego przydomka „rondo Koziołka Matołka”. Teraz ten sympatyczny, oddolny pomysł

może stać się rzeczywistością poprzez nadanie skrzyżowaniu oficjalnej nazwy. W końcu to właśnie Koziołek Matołek powstał w willi przy ulicy Reymonta. Zaraz tam dojdziemy.

Idąc dalej Reymonta, po lewej stronie za skrzyżowaniem, za resztką ceglanego muru wylania się duże osiedle mieszkaniowe o wdzięcznej nazwie „Wioska Szwajcarska”. Skąd taka nazwa? Otóż w 1946 roku z inicjatywy Szwajcarskiego Czerwonego Krzyża i doktora Juliana Lutza powstała tu kolonia wypoczynkowa dla dzieci – ofiar wojny. Drewniane baraki rozlokowano wśród sosen. Dzieci przyjeżdżały tu na trzy miesiące „po radość i zdrowie”. Teren nazwano „Don Suisse”, czyli „Dar Szwajcarii”. Echa tamtej opieki wciąż można odnaleźć w nazwie osiedla.

Nieco dalej stoi zaniedbany dziś budynek pod numerem 79. W 1932 roku mieściło się tu sanatorium, w którym z powodu choroby płuc leczył się Kornel Makuszyński. I to tutaj, jak wspominał Marian Walentynowicz – ilustrator – „przy butelce wina” szukali bohatera do książeczki obrazkowej. Przejrzeni cały zwierzynek, od kota i psa po zwierzęta egzotyczne – wszystko już było. Aż wreszcie: „koziół, koziołek, Koziołek Matołek” – i historia ruszyła – nomen omen – z kopyta.

Kawałek dalej, przy Reymonta 83/91, widzimy bramę wjazdową na teren dawnego Sanatorium Magistratu Warszawy oraz żydowskiego sanatorium Brijus (co w jidysz zna-



czy „zdrowie”). Na rozległym zalesionym terenie, po obu stronach stromej wydmy rozrzucone są przedwojenne pawilony: główny budynek z mansardowym dachem, przeszklone galerie, wieża ciśnień. W czasie okupacji miejsce znalazło się w obrębie tzw. getta kuracyjnego – jedynego żydowskiego zakładu dla chorych na gruźlicę w całym Generalnym Gubernatorstwie. Po likwidacji getta Niemcy utworzyli tu szpital dla własnych żołnierzy.

Podobno w tym sanatorium 3 sierpnia 1942 roku zmarł ukrywający się wcześniej w Warszawie marszałek Edward Rydz-Śmigły. Po wojnie leczono tu m.in. Stanisława Grzesiuka – barda przedwojennego Czerniakowa, autora pamiątek i pieśni o życiu stolicy.

Wychodzimy z terenu sanatorium przez główną bramę i skręcamy w lewo. Za ogrodzeniem rozpościera się zwarty kompleks leśny, porastający wyniosłą na 30 metrów wydmy Meran. Warto wejść głębiej w las i pochodzić uroczymi ścieżkami wijącymi się po piaszczystych pagórkach. Nazwa Meran nawiązuje do włoskiego uzdrowiska Merano, które podobnie jak Otwock specjalizowało się w leczeniu gruźlicy. W latach 30. XX wieku miejscowe władze zaplanowały tu teren sportów zimowych. Na szczycie wydmy zbudowano drewnianą skocznię narciarską, urządzono tor saneczkowy, a szerokie ścieżki prowadzące na szczyt zyskały swoje nazwy: Narciarska, Saneczkowa, Łyżwiariska, Kręta, Śnieżna, Górska, Podgórska i Śliska.



Dawne sanatorium, obecnie Mazowieckie Centrum Leczenia Chorób Płuc i Gruźlicy

Zmęczeni podejściem schodzimy na ul. Reymonta i skręcamy w lewo w Tatrzańską. Po chwili docieramy do ulicy Gabriela Narutowicza. Po jej drugiej stronie znajduje się brama wjazdowa do byłego Sanatorium Rehabilitacyjnego – przez starszych otwoczczan zapamiętanego jako szpital im. Hanki Sawickiej.

Skręcamy w prawo i idziemy w stronę torów. Mijamy ulicę Kubusia Puchatka i po lewej stronie zaniedbany las – to dawny śródborowski park. Kiedyś w sezonie letnim grała tu orkiestra pod batutą Jana Winer – z altanki płynęły dźwięki Beethovena, Liszta i Webera.

Po prawej stronie ulicy, już bliżej torów, znajduje się charakterystyczne osiedle składające się z dwóch okrągłych budynków mieszkalnych – tzw. okrągłaki (w tym jeden podwójny). Za nimi wznosi się oryginalna bryła kościoła pw. Niepokalanego Serca Maryi.

Spacer kończymy na przystanku kolejowym w Śródborowie (tutaj zatrzymują się wyłącznie pociągi Kolei Mazowieckich). Przebiega tędy historyczna Droga Żelazna Nadwiślańska – to ona dała początek letniskom i uzdrowiskom na linii otwockiej. Dziś linia kolejowa jest również symboliczną granicą dwóch dzielnic: Soplicowa i Śródborowa.

Ale o nich – już w kolejnym odcinku naszej wędrówki.

Tekst i zdjęcia: Kacper Onisk

29 maja zmarł

Kazimierz Bracha

emerytowany Kierownik Referatu Informatyki Urzędu Miasta Józefowa,
serdeczny kolega, dobry człowiek.

Pracę na rzecz Józefowa rozpoczął w 1991 r. Przez 24 lata związany był z pionem informatyki Urzędu Miasta. To dzięki niemu rozpoczęła się informatyzacja urzędu.

Jego wkład w rozwój naszego miasta był nieoceniony.

Wspominamy go jako uczynnego, skromnego, dobrego człowieka, szanowanego specjalistę, z którego wiedzy korzystały także inne jednostki.

Zawsze pamiętał o innych.

My również Kaziku będziemy o Tobie pamiętać.

Twoje odejście to dla nas ogromna strata.

Rodzinie i bliskim zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

**Ważne telefony:**

Burmistrz Marek Banaszek i Zastępca
Burmistrza Piotr Gąszcz: 22 779 00 25

Biuro Obsługi Klienta Urzędu Miasta:
22 779 00 00

Przewodnicząca Rady Miasta Anna Masik:
22 779 00 27

Straż Miejska w Józefowie:
22 789 22 12, 513 188 882 – w dni robocze
w godz. 7.00–22.00

Policja: tel. 22 789 21 07, dzielnicowi:
st. asp. Tomasz Wasążnik tel. 600 997 472,
dzielnicowy.jozefow2@ksp.policja.gov.pl

mł. asp. Piotr Firląg tel. 600 997 484,
dzielnicowy.jozefow3@ksp.policja.gov.pl
st. sierż. Karol Rosa tel. 600 997 498,
dzielnicowy.jozefow1@ksp.policja.gov.pl
Komisariat Policji w Józefowie jest czynny
w godz. 7.00–22.00. Całodobowy kontakt
z Komendą Powiatową Policji w Otwocku
przy ul. Pułaskiego 7 A, tel. 47 72 41 900
lub numer alarmowy 112

Zakład Obsługi Piękne Miasto

tel. 22 612 13 37, dyrektor@zojzefow.pl

Zgłoszenia awarii oświetlenia ulicznego:
662 248 734, awarie-eltvot@o2.pl

Zgłoszenia awarii wodociągu, kanalizacji,
oczyszczalni: Hydrosfera Józefów
tel. 22 780 06 45, 669 251 804

Reklamacje w sprawie nieodebranych
odpadów tel. 22 779 00 20

Referat Gospodarki Komunalnej Urzędu
Miasta ul. Wyszyńskiego 1, tel. 22 779 00 55

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów
Komunalnych obok oczyszczalni
przy ul. Jarosławskiej 35, czynny **w środy**
w godz. 14.00–19.00 (przerwa 17.00–17.20)
oraz **w soboty w godz. 8.00–15.00** (przerwa
11.00–11.20) – oprócz świąt.

Józefów nad Świdrem – Pismo Samorządowe 1543 ISSN1427-9525 | Wydawca: Rada Miasta Józefowa | Adres redakcji: ul. Wyszyńskiego 1, bud. B, 05-420 Józefów, redakcja.jns@jozefow.pl | Redaguje Katarzyna Marcinkiewicz | Kolegium redakcyjne: Mariusz Batorski – przewodniczący, Grzegorz Kruk, Michał Madejak, Damian Podolski, Izabela Szczepilewska | Współpracują: Jakub Bajtler, Lidia Głazewska-Dańko, Kacper Onisk, Maciej Piłat, Urszula Rucińska, Wojciech Siergiejuk, Sylwia Wysocka | Korekta: Maciej Piłat | Opracowanie graficzne i skład: ARTTON | Druk: Drukarnia RAJGRAF | Oddano do druku: 17.06.2025 | Okładka: Początek koncertu zespołu „Elektryczne gitary” fot. KM | Dyżur redakcyjny Katarzyna Marcinkiewicz tel. 501 050 534. Redakcja zastrzega sobie prawo do korekty i redagowania nadesłanych tekstów. Zapraszamy na fb: www.facebook.com/pismoJNS | Archiwalne numery „JnS” znajdziecie Państwo w wersji elektronicznej na stronie: www.jozefow.pl/jozefow-nad-swidrem

RozGRYwki w Hydroforni

Zapraszamy na granie offline.
Przyjść może każdy, są to otwarte
spotkania **w Hydroforni – placówce**
MOK-u w centrum Józefowa (na ty-
łach UM).

Gramy w to co mamy, czyli jeśli
chcecie coś przynieść i zapropono-
wać rozgrywkę, to nie wahajcie się!

Na każdym spotkaniu można po-
znać coś nowego – **planszówki, gry**
RPG, gry bitewne i karciane.

Regularne spotkania przy wspólnej rozrywce to doskonała okazja do nawiązywania nowych znajomości i integracji naszej społeczności.

Nie robimy przerwy wakacyjnej. Najbliższe terminy spotkań w czerwcu: **czwartek – 26** oraz **sobota – 28**, a w lipcu: **czwartki – 3, 10, 17, 24, 31** oraz **soboty – 5, 19.**

Zapraszamy zawsze **o godz. 18.30!**





1. Lata 30. Rodzina Montów i Borschiw, Józefów. Z kolekcji Zofii Strzemborskiej
2. 1950. Eugenia i Władysław Niedziolkowie, Michał. Z kolekcji Agnieszki Karnowskiej
3. 1973. Rodzina Anny Katanowskiej. Józefów. Z kolekcji Anny Katanowskiej



JÓZEFOWIAN PORTRET RODZINNY

WYSTAWA

prezentująca zbiory
Cyfrowego Archiwum Tradycji Lokalnej
w Miejskiej Bibliotece Publicznej
w Józefowie

Miejska Biblioteka Publiczna
w Józefowie

CYFROWE ARCHIWUM
TRADYCJI LOKALNEJ
Miejska Biblioteka Publiczna w Józefowie



centrum
archiwistyki
społecznej

zbioryspoleczne.pl

Archiwum społeczne stale powiększa się o nowe zbiory, dlatego **zachęcamy do współpracy i kontaktu** mailem – czytelnia@biblioteka.jozefow.pl

lub telefonicznie pod nr 22 789 23 63.

Wystawa prezentująca zbiory **Cyfrowego Archiwum Tradycji Lokalnej** dostępna jest w galerii pod świer-

kami – przed wejściem do biblioteki przy ul. Skłodowskiej-Curie 5/7. Serdecznie zapraszamy!



Dziękujemy za otwarcie ogrodów i serc

To był weekend pełen sąsiedzkich spotkań, kameralnych wydarzeń, wycieczek, rozgrywek i gier, warsztatów, deszczu i słońca, koncertów i

pomagania – jednym słowem tego, co w Józefowie najpiękniejsze.

Dziękujemy w imieniu własnym oraz wszystkich współorganizato-

rów 15. Festiwalu Otwarte Ogrody Józefów 2025 za tak liczny Państwa udział w tej edycji wydarzenia.

MOK



MIEJSKI OŚRODEK KULTURY
W JÓZEFOWIE

Naturalnie z kulturą

LIPIEC`25

REPERTUAR MIEJSKIEGO OŚRODKA KULTURY W JÓZEFOWIE

LATO WŁÓCZYKJA 2025

WARSZTATY / SPACERY / SPEKTAKLE / KINO I WIELE INNYCH ATRAKCJI

30 CZERWCA-30 SIERPNIA

**OFERTA ZAJĘĆ
DLA DZIECI MŁODZIEŻY**

ZAPISY OD 17 CZERWCA E-MAIL: A.PARZYCH.BUCKA@MOKJOZEFOW.PL

Program dofinansowany w ramach Jazali Miejskiego Programu Polityki i Rozwijania Problemów Akademickich oraz Przedsiębiorstwa Markowania Młodych na 2025 rok.

4 pt. 18.00 „Z głębi”/Janina Mędrzycka/wernisaż wystawy, galeria Rama MOK

5 sob. 11.00-14.00 Wakacyjna Frankówka/kącik relaksu, strefa plastyczna koncert „MocART Harmonica” (godz. 12.00) wstęp wolny, DNiS/Willa Frankówka



obraz autorstwa Janiny Mędrzyckiej



Cheap Tobacco



Marcin Masecki

6 nd. 18.00 **Cheap Tobacco**/koncert plenerowy wstęp wolny, skwer im. św. Jana Pawła II*
*w przypadku złej pogody koncert przeniesiony będzie do sali widowiskowej MOK

12 sob. 10.30 **XV Ogólnopolskie Szaradziarskie Mistrzostwa Józefowa** liczba miejsc ograniczona*, Klub Hydrofornia
*zgłoszenia: od 20 czerwca do 7 lipca przyjmuje A. Stepien-Dąbrowska: tel. 696 141 235, e-mail: a.stepien29@gmail.com

11.00-14.00 **Wakacyjna Frankówka/kącik relaksu, strefa plastyczna, koncert „Niech się niesie” z prezentacją instrumentów dawnych (godz. 12.00)** wstęp wolny, DNiS/Willa Frankówka

16.00 **Drużynowy Turniej Szachowy o puchar Dyrektora MOK-u z okazji rocznicy Bitwy pod Grunwaldem 1410 r.** zgłoszenia poprzez formularz w serwisie ChessArbiter*, Klub Hydrofornia
*dodatkowych informacji udziela T. Popis, tel. 505 381 209

13 nd. 18.00 **Marcin Masecki/Chopin Nokturny/„Koncerty Chopinowskie przy tętni pod Frankówką”**/wstęp wolny, skwer przy DNiS/Willi Frankówce*
*w przypadku złej pogody koncert przeniesiony będzie do sali widowiskowej MOK

Wydarzenie w ramach Budżetu Obywatelskiego Józefów 2025

18 pt. 11.00 **„Lotta”/Teatr Władca Lalek**/spektakl 5+ bilety: 10 zł dziecko, 15 zł opiekun, sala widowiskowa MOK

19 sob. 11.00-14.00 **Wakacyjna Frankówka/The Coffee Party** kawa, muzyka, tańce, karaoke/wstęp wolny, DNiS/Willa Frankówka

20 nd. 21.00 Wydarzenie w ramach Budżetu Obywatelskiego Józefów 2025 **„Wybraniec”/Kino pod gwiazdami** wstęp wolny, skwer im. św. Jana Pawła II

26 sob. 11.00-14.00 **Wakacyjna Frankówka/„Mój kosmos – kreowanie autorskich planet”**/warsztaty plastyczne prow. M. Car, wstęp wolny, DNiS/Willa Frankówka

27 nd. 18.00 **„Let's Rock – legendy rocka”**/koncert plenerowy wstęp wolny, skwer im. św. Jana Pawła II*
*w przypadku złej pogody koncert przeniesiony będzie do sali widowiskowej MOK



„Wybraniec”



„Let's Rock – legendy rocka”

Miejski Ośrodek Kultury w Józefowie
ul. Kard. Wyszyńskiego 1
DNiS/Willa Frankówka
ul. Kard. Wyszyńskiego 2
05-420 Józefów

WIĘCEJ: WWW.MOKJOZEFOW.PL

ORGANIZATOR ZASTRZĘGA SOBIE MOŻLIWOŚĆ ZMIANY REPERTUARU

kasa czynna pon.-pt. w godz. 14-18
oraz w weekendy na godzinę
przed planowanym wydarzeniem
tel.: 22 7892026, kom. 531 205 279